

2017 október 7-től, 16-áig,

## Regionális események

2017 október 7- ke Szombat

### Nyitvatartás: A kenyér kultúra múzeuma, 17:00 óra

Rövid túra a múzeumba.

2017 október 10-ke Kedd

### VH Ulm Napirend-Forum

Helyi napirend 21 Ulm, A fenntarthatóság, "Gondtalan élet növekedés nélkül" Prof. Nico Paech

2017 október 15-ke, Vasárnap

### Családi-Nevelőközpont Ulm e.V.

Régi sütési receptek alapján készül a sárgarépa, burgonya kenyér, almás puff, stb Knauzen. A rendezvény ingyenes.

2017 október 16-ka Hétfő

### Étkezési világnap

8:30– 12:30 óra, 1€ résztvevőtől, A Begegnung Házba. Az Ulmer iskola eseménye (9-11 osztály), Munacsopotok - Az étkezés világnapja



## Join us! Csatlakozzon!

The Bread-Baking-Week is an activity in the frame of the international project "Tastes of Danube. Breadconnects".  
Kenyér-Sütés-Hete akció keretében létrejön a nemzetközi projekt "Izek a Dunán, A kenyér egyesít".

#### Contact Kontakt

ILEU e.V. & DANET e.V.  
Schweinmarkt 6 89073 Ulm, Germany  
+49 731 502 66 91  
info@ileu.net

#### In cooperation with Együttműködve

International Association Danube-  
Networkers for Europe, DANET e.V.  
danube-networkers.eu

#### Responsible Felelős

Carmen Stadelhofer,  
President ILEU e.V., DANET e.V.



A project is supported by  
A projektet támogatja



## A Kenyér Egyesít – Add meg a barátság jelét!

2017 október 7-től, 16-áig,  
Kenyér-Sütés-Hete a Duna  
mentén

[bread-connects.tastes-of-danube.eu](http://bread-connects.tastes-of-danube.eu)

## Danube- Networkers Tastes of Danube. Bread connects –

This is the motto of the Danube-Networkers' new project started in February 2017. By now, more than 100 civic organisations from the fields of education, culture, social affairs and environment and universities and schools from 12 countries in the Danube area take part in this education network along the Danube, which was founded in 2008. With joint projects, they want to contribute to good neighbourly cooperation in the Danube area, in peaceful Europe united in its diversity. "Bread connects" – in this case bread stands for common staple food and is also a symbol for community, sharing and assuming responsibility for others. The project consists of several sets of action and runs until January 2019.

Read more: [bread-connects.tastes-of-danube.eu](http://bread-connects.tastes-of-danube.eu)

## Dunai Hálózat, Izek a Dunán. A Kenyér Egyesít–

Ez a mottója a "Duna-Hálózat" új projektnek mely 2017 februárjába indult be. Több mint 100 civil szervezet kapcsolódott be, az oktatás, a kultúra, a szociális ügyek és a környezet teréből, egyetemeket és iskolákat vet be 12 Duna menti országból, részt vesz a Duna menti oktatási hálózat, mely 2008-ba alakult meg. A projektek közös célja, hozzájárulni a jószomszédi együttműködéshez a Duna mentén, békésen egyesíteni Európa sokféleségét. "A Kenyér egyesít" -ebben az esetben a kenyér köznapi vágott étel, a közösség szimbóluma, a megosztás és a felelősség érzete. A projekt keretében több aktivitás kerül sorra, 2019 januárig tart. Többet: [bread-connects.tastes-of-danube.eu](http://bread-connects.tastes-of-danube.eu)



## Bread connects. Give a sign of friendship along the Danube!

From 7th to 16th October 2017 the Danube-Networkers are carrying out a Danube Bread Baking Week with this motto. During this week, many actions concerning bread baking and bread sharing will take place in all Danube countries. People of all ages, ethnic origins and social backgrounds are invited to participate and through their actions to make concrete contributions to fostering of peaceful and solidary community both in the Danube Region and in Europe. All participating groups will send a photo related to their actions to [info@ileu.net](mailto:info@ileu.net), until the 31st October. It will be inserted in the website [bread-connects.tastes-of-danube.eu](http://bread-connects.tastes-of-danube.eu). This way, a large transnational virtual ribbon of friendship will be created!

## A kenyér egyesít. Add meg a barátság jelét a Duna mentén!

2017 október 7-től, 16-áig, a Dunai hálózat összefoglal minden résztvételt a Kenyér Sütési Hete, mottóval. E hét lefolyása alatt kenyér sütésre és osztásra kerül sor a Duna menti országokba. Minden korosztály, etnikai és társadalmi csoport részt vehet és bekapcsolódhat, konkrét hozzájárulással előre mozdíthatja a békés és összefogó közösséget, egyaránt a Dunai régióba és Európába. Minden résztvevő csoport küld egy fotót a tevékenységükről a [info@ileu.net](mailto:info@ileu.net), október 31-ig. Ezek a [bread-connects.tastes-of-danube.eu](http://bread-connects.tastes-of-danube.eu) honlapon lesznek láthatók. Ily módon, a virtuális nemzetközi barátság szállaga jelenik meg!